

an usufructuary during his life-time; of delivering the same over in good Order when the usufruct Constituted by the said Gift ends, and of having the said present Gift registered Wherever the same may be necessary.

The said parties have constituted and do constitute The bearer of these presents Their General and special attorney, giving Him all powers.

For thus, promising, obliging, Renouncing, etc.

Done and executed, after this contract was duly Read in the presence of the parties, their relatives and friends who signed the original of the same with the said Notary, after it was Read according to the ordinance.

CARDIN⁸³

Royal Notary.

By order of Sieur Jacques Joseph Guiton, Councillor of the King, Lieutenant-general of the Royal jurisdiction of Montreal, issued on Friday, the eighteenth April, one thousand seven Hundred and sixty, the gifts set forth in the above transcribed contract of marriage were registered and recorded in the Registre des insinuations [Register of Records] of this Court by the Clerk and the Undersigned at the request of the said Sieur De Langlade, bearer of the said Contract of marriage, made on the said day.

[Signature illegible.]

⁸³François Louis Cardin went to Mackinac as a soldier in the garrison. Having married (1751) Constance Chevalier, widow of Joseph Ainse, he remained in the upper country and was made royal notary, which office he held until the coming of the English.—ED.